

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)

**SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA**

**1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa produktu : NETTOYANT MAINS SEC

Kod produktu : CO06C\_COS.

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Zarejestrowana nazwa firmy : CONDIVEX.

Adres : Z.I de la porte rouge.27150.ETREPAGNY.FRANCE.

Telefon : 0232558064. Fax : 0232558584.

menager@fareva.com

**1.4. Numer telefonu alarmowego : +33 (0)1 45 42 59 59.**

Stowarzyszenie/Organizacja : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

**SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.**

Aerozol, Kategoria 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Który może być przyczyną reakcji alergicznej (EUH208).

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe, Kategoria 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

**2.2. Elementy oznakowania**

Mieszanina jest przeznaczona do użytku kosmetycznego bez spłukiwania.

Mieszanina jest używana w postaci aerozolu.

N/A

**Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS02

Hasło ostrzegawcze :

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dodatkowe etykietowanie :

EUH208 Zawiera (R)-P-MENTHA-1,8-DIENE. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H222

Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H412

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne :

P102

Chronić przed dziećmi.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :

P210

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P211

Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P260

Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu  
 Zwroty wskazujące środki ostrożności - Przechowywanie :  
 P410 + P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 oC/122 oF.  
 Inne informacje :  
**NIE UZYWAC DO INNYCH CELÓW NIO ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM** □ □

**2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
 mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

**SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

**3.2. Mieszanki**

**Skład :**

| Identyfikacja  | (WE) 1272/2008  | Uwaga           | %                   |
|--|---|-----------------|---------------------|
| INDEX: 601_004_00_0<br>CAS: 106-97-8<br>EC: 203-448-7<br>REACH: 01-2119474691-32<br><br>BUTAN  | GHS02, GHS04<br>Dgr<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280  | C<br>[1]<br>[7] | 10 $\leq$ x % < 25  |
| INDEX: 601_003_00_5<br>CAS: 74-98-6<br>EC: 200-827-9<br>REACH: 01-2119486944-21<br><br>PROPAN  | GHS02, GHS04<br>Dgr<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280  | [1]<br>[7]      | 2.5 $\leq$ x % < 10 |
| INDEX: A93685804<br>CAS: 93685-80-4<br>EC: 297-628-2<br>REACH: 01-2119486102-45<br><br>HYDROCARBURES EN C4, EXEMPTS DE BUTADIČNE-1,3, POLYMÉRISÉS, FRACTION TÉTRA-ISOBUTYLČNE HYDROGÉNÉE | GHS07, GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H332<br>EUH:066   |                 | 1 $\leq$ x % < 2.5  |
| INDEX: 601-029-00-7<br>CAS: 5989-27-5<br>EC: 227-813-5<br>REACH: 01-2119529223-47<br><br>(R)-P-MENTHA-1,8-DIENE  | GHS02, GHS07, GHS09<br>Wng<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1 |                 | 0 $\leq$ x % < 1    |

**Informacja o składnikach :**

[7] Gaz pędny  
 [1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

**SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY**

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.  
 NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

---

Brak dostępnych danych.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt łatwopalny.

Proszki chemiczne, dwutlenek węgla i inne gazy gaszące są odpowiednie dla małych pożarów.

**5.1. Środki gaśnicze**

Schładzać pojemniki znajdujące się blisko ognia aby zapobiec rozsadzeniu opakowań.

**Odpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru zastosować następujące środki :

- proszek uniwersalny ABC
- proszek BC

Zabezpieczyć użyte środki przeciwpożarowe przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Osoby gaszące pożar powinny być wyposażone w niezależne izolowane aparaty oddechowe.

---

**SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

**Dla ratowników**

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia krzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

W przypadku zanieczyszczenia produktem dróg wodnych, rzek lub ścieków, zawiadomić odpowiednie władze zgodnie z ustawowymi procedurami.

Używać beczek do usuwania odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz sekcja 13).

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyposażenie ochronne przed wejściem do strefy restauracyjnej.

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

**Zapobieganie pożarom :**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Należy podjąć środki ostrożności aby zapobiec wytworzeniu wybuchowego lub palnego stężenia par i wyższego niż dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Nie rozpylać na wolny płomień i na rozżarzone materiały.

Nie dziurawić i nie palić nawet po zużyciu.

Używać mieszaniny w pomieszczeniach, w których nie ma otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu; sprzęt elektryczny powinien być zabezpieczony.

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte i z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.

Nie używać narzędzi które mogą wytwarzać iskry. Nie palić.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

**Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :**

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Nie wdychać aerozolu.

**Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :**

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

Nigdy nie otwierać opakowań pod ciśnieniem.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

**Przechowywanie**

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu.

Przechowywać z dala od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

Opakowanie ciśnieniowe : chronić przed światłem słonecznym i nagrzaniem powyżej 50°C.

**Pakowanie**

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Graniczne wartości narażenia zawodowego :**

- Francja (INRS - ED984 :2012) :

| CAS      | VME-ppm : | VME-mg/m3 : | VLE-ppm : | VLE-mg/m3 : | Uwagi : | Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych : |
|----------|-----------|-------------|-----------|-------------|---------|--|
| 106-97-8 | 800       | 1900        | -         | -           | -       | -  |

- Polska (2014) :

| CAS      | TWA :      | STEL :     | Ceiling : | Definicja : | Kryteria : |
|----------|------------|------------|-----------|-------------|------------|
| 106-97-8 | 1900 mg/m3 | 3000 mg/m3 |           |             |            |
| 74-98-6  | 1800 mg/m3 |            |           |             |            |

**8.2. Kontrola narażenia**

**Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej**

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.



**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

---

Gatunek : szczur

**11.1.2. Mieszanina**

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę :**

Zawiera przynajmniej jedną substancję uczulającą. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

**Monografia(e) CIRC (Międzynarodowego Centrum Badań nad Rakiem) :**

CAS 5989-27-5 : IARC Grupa 3 : Substancje niemożliwe do zaklasyfikowania, jako rakotwórcze dla człowieka.

CAS 5989-27-5 : IARC Grupa 3 : Substancje niemożliwe do zaklasyfikowania, jako rakotwórcze dla człowieka.

---

**SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE**

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany.

Nie można pozwolić aby produkt dostał się do ścieków lub dróg wodnych.

**12.1. Toksyczność**

**12.1.2. Mieszaniny**

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Brak dostępnych danych.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady :**

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brudne opakowania :**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

---

**SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

**14.1. Numer UN (numer ONZ)**

1950

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN1950=AEROZOLE, palne

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

- Klasyfikacja :



2.1

**14.4. Grupa opakowaniowa**

-

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

-

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

| ADR/RID | Klasa | Kod | Gr.Pakow | Nalepka | Numer | LQ  | Przepisy szczególne | EQ | Kat. | Tunel |
|---------|-------|-----|----------|---------|-------|-----|---------------------|----|------|-------|
|         | 2     | 5F  | -        | 2.1     | -     | 1 L | 190 327 344 625     | E0 | 2    | D     |

| IMDG | Klasa | 2°Label  | Gr.Pakow | LQ    | EmS     | Przepisy szczególne       | EQ |
|------|-------|----------|----------|-------|---------|---------------------------|----|
|      | 2.1   | See SP63 | -        | SP277 | F-D,S-U | 63 190 277 327<br>344 959 | E0 |

| IATA | Klasa | 2°Label | Gr.Pakow | Passager | Passager | Cargo | Cargo  | note                 | EQ |
|------|-------|---------|----------|----------|----------|-------|--------|----------------------|----|
|      | 2.1   | -       | -        | 203      | 75 kg    | 203   | 150 kg | A145<br>A167<br>A802 | E0 |
|      | 2.1   | -       | -        | Y203     | 30 kg G  | -     | -      | A145<br>A167<br>A802 | E0 |

W przypadku ilości limitowanych patrz część 2.7 OACI/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku ilości wyłączonych patrz część 2.6 OACI/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

**- Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:**

Uwzględniono następujące przepisy:

- Dyrektywa 75/324/EWG zmieniona dyrektywą 2013/10/UE
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 487/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 758/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 944/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 605/2014
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1297/2014

**- Informacje dotyczące opakowania:**

Brak dostępnych danych.

**- Szczególne postanowienia :**

Brak dostępnych danych.

**- Etykietowanie kosmetyków (Rozporządzenie WE nr 1223/2009) :**

- Substancje zapachowe mogące powodować alergie :

(r)-p-mentha-1,8-diene

citral

**NETTOYANT MAINS SEC - CO06C COS**

---

citronellol  
geraniol  
hydroxycitronellal  
linalool  
eugenol  
isoeugenol

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

---

**SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

**Brzmienie zwrotów zastosowanych w sekcji 3 :**

|        |  |
|--------|--|
| H220   | Skrajnie łatwopalny gaz.   |
| H226   | Łatwopalna ciecz i pary.   |
| H280   | Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.                       |
| H304   | Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.      |
| H315   | Działa drażniąco na skórę.   |
| H317   | Może powodować reakcję alergiczną skóry.                                   |
| H332   | Działa szkodliwie w następstwie wdychania.                                 |
| H400   | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.                               |
| H410   | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. |
| EUH066 | Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.    |

**Skróty :**

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS02 : płomień

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB : Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC : Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.